

**Lovato electric**  
**LOVATO ELECTRIC S.P.A.**  
 24020 GORLE (BERGAMO) ITALIA  
 VIA DON E. MAZZA, 12  
 TEL. 035 4282111  
 TELEFAX (Nazionale): 035 4282200  
 TELEFAX (International): +39 035 4282400  
 E-mail info@LovatoElectric.com  
 Web www.LovatoElectric.com

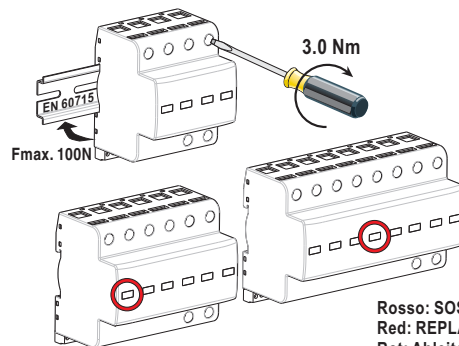
1448 | GB D E 09 15

- ① SCARICATORI DI SOVRATENSIONE
- GB SURGE PROTECTION DEVICES
- ④ ÜBERSpannungsABLEITER
- ⑤ DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENSIONES

**SA1B...**



Indicazione di stato locale / Fault indication / Defektanzeige / Señalización de funcionamiento



**Rosso: SOSTITUIRE IL VARISTORE**  
**Red: REPLACE SPD**  
**Rot: Ableiter Austauschen**  
**Rojo: cambiar el dispositivo**

Dati tecnici / Technical data / Technische Daten / Datos técnicos

	L-N	N-PE
U <sub>c</sub> (AC)	320V	255V
U <sub>0</sub> (AC) ± 10%	230V	230V
I <sub>n</sub> (8/20)	25kA	100kA
I <sub>max</sub> (8/20)	100kA	100kA
I <sub>imp</sub> (10/350)	25kA	100kA
I <sub>SCCR</sub>	25kA	
I <sub>PE</sub> (SA1B 2P, 3P, 4P)	300µA	
(SA1B 1N, 3N)		< 2µA
I <sub>fi</sub> (SA1B 1N, 3N)		100A

Category	EN 61643-11 Tip / Type 1, 2; IEC 61643-11 Classe / Class I, II; E DIN VDE 0675-6 B+C
Temperature range	extended -40°C ... +70°C
Humidity range	normal 5% ... 95%
Number of ports	one port SPD
<input type="checkbox"/> L, N, PE(N)	35 mm <sup>2</sup> /  25 mm <sup>2</sup>
IP Code	20 (for conductors with cross section > 10mm <sup>2</sup> )
Location	indoor

**WARNINGS**  
 - The product is to be installed by qualified personnel, complying to current standards, to avoid damages or safety hazards.  
 - The manufacturer cannot be held responsible for electrical safety in case of improper use of the equipment.  
 - Products illustrated herein are subject to alteration and changes without prior notice. Technical data and descriptions in the documentation are accurate to the best of our knowledge, but no liabilities for errors, omissions or contradictions arising there from are accepted.

**ATTENTION!**  
 - Das gesamte Produkt ist zu installieren durch qualifiziertes Personal, entsprechend den geltenden Normen, um Schäden zu vermeiden.  
 - Der Hersteller kann nicht für die elektrische Sicherheit bei unsachgemäßer Verwendung des Produktes haftbar gemacht werden.  
 - Die in der Dokumentation dargestellten Produkte sind ohne Gewähr für Änderungen und Zusätze.  
 - Die in der Dokumentation angegebenen technischen Daten sind die besten unserer Kenntnisse, aber wir übernehmen keine Haftung für Fehler, Unvollständigkeiten oder Widersprüche.

**ACHTUNG!**  
 - Zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden dürfen diese Geräte nur von qualifiziertem Fachpersonal und unter Befolgung der einschlägigen Vorschriften installiert werden.  
 - Bei zweckwidrigem Gebrauch der Vorrichtung übernimmt der Hersteller keine Haftung für die elektrische Sicherheit.  
 - Die in der Dokumentation beschriebenen Produkte können jederzeit verändert werden und geändert werden. Die in der Dokumentation enthaltenen Beschreibungen und Daten sind daher unverbindlich und ohne Gewähr.

**ADVERTENCIA**  
 - Este dispositivo debe ser instalado por personal cualificado, conforme a la normativa de instalación vigente a fin de evitar daños personales o materiales.  
 - El fabricante no se responsabiliza de la seguridad eléctrica en caso de que el dispositivo no se utilice de forma adecuada.  
 - Los productos aquí representados están sujetos a alteraciones y cambios sin previo aviso.  
 - Los datos técnicos que aparecen en este documento se pueden cambiar o modificar en cualquier momento. Por consiguiente, las descripciones y los datos técnicos aquí contenidos no tienen valor contractual.

**UPOZORNENÍ**  
 - Tato zařízení smí instalovat kvalifikovaný pracovník v souladu s platnými předpisy a normami pro předcházení úrazů osob či poškození věcí.  
 - Výrobce nenesá odpovědnost za elektrickou bezpečnost v případě nevhodného použití regulátoru.  
 - Produkty zobrazené v tomto dokumentu jsou předmětem změn bez předvarování.  
 - Údaje technické v katalogu nemají proto žádnou smluvní hodnotu.

**AVERTIZARE!**  
 - Acest echipament va fi instalat de personal calificat, în conformitate cu standardele actuale, pentru a evita deteriorări sau perioade de echilibrament.  
 - Producătorul nu poate fi considerat responsabil pentru siguranța electrică în caz de utilizare încorectă a echipamentului.  
 - Produsele ilustrate în prezentul surit supuse modificării și schimbărilor fără notificare anterioară.  
 - Datele tehnice și descrierile din documentele sunt precise, în măsura cunoștințelor noastre, dar nu se acceptă nicio răspundere pentru erorile, omisiunile sau eventualele neconcordanțe care apar ca urmare a acestora.

**ATTENZIONE!**  
 - Gli apparecchi devono essere installati da personale qualificato, nel rispetto delle vigenti normative impiantistiche, allo scopo di evitare danni a persone o cose.  
 - Il produttore non si assume responsabilità in merito alla sicurezza elettrica in caso di utilizzo improprio del dispositivo.  
 - I prodotti descritti in questo documento sono suscettibili in qualsiasi momento di evoluzioni o di modifiche.  
 - Le descrizioni ed i dati a catalogo non possono pertanto avere alcun valore contrattuale.

**UWAGA!**  
 - W celu uniknięcia obrażeń osób lub uszkodzenia mienia tego typu urządzenia muszą być instalowane przez wykwalifikowany personel, zgodnie z obowiązującymi przepisami.  
 - Producent nie przyjmuje na siebie odpowiedzialności za bezpieczeństwo elektryczne w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.  
 - Produkty opisane w niniejszym dokumencie mogą być w każdej chwili udośćkonalone lub zmodyfikowane.  
 - Opisy oraz dane katalogowe nie mają więc w związku z tym żadnej wartości umownej.

**警告!**  
 - 本设备只应由合格人员按照现行标准进行安装，以避免人身伤害或财产损失。  
 - 制造商不对因设备使用不当导致的电气安全问题负责。  
 - 本文件中描述的产品可能会发生变更，恕不另行通知。  
 - 本文件中的产品规格仅供参考，不作为合同依据。  
 - 本文件中的产品规格仅供参考，不作为合同依据。

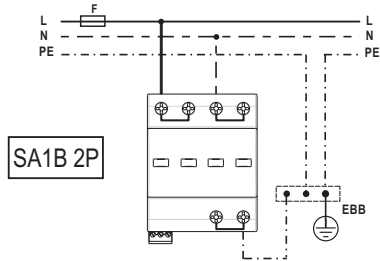
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
 - Во избежание травм или материального ущерба монтаж должен осуществляться только квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормативами.  
 - Производитель не несет ответственности за обеспечение электробезопасности в случае неправильного использования устройства.  
 - Продукты, описанные в данном документе, могут подвергнуться изменениям или усовершенствованиям. Поэтому технические данные и описания не могут рассматриваться как действительные с точки зрения контракта.

**ДИКАТИ!**  
 - Bu aparatlar kişilere veya maddelere zarar verme ihtimaline karşı yuridükle olan sitem kılma normlarına göre kalıtlı personele tarafından monte edilmelidir.  
 - Üretici, aparatları yanlış kullanımlardan kaynaklanan elektriksel güvenlikli sorumluluk kabul etmez.  
 - Bu doküman içindeki ürünler, herhangi bir zamanda değiştirilebilir veya değiştirilmeden önce değiştirilmeden önce değiştirilebilir.

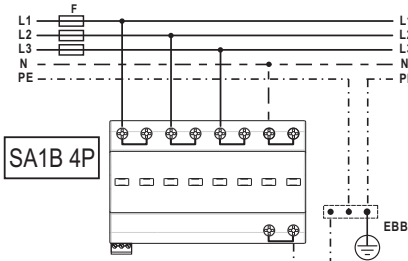
**NOTE:** Contents of this publication can be modified without prior notice.  
**NOTA:** El contenido de este documento podrá modificarse en el futuro sin notificación previa

**NOTA:** le informazioni riportate nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

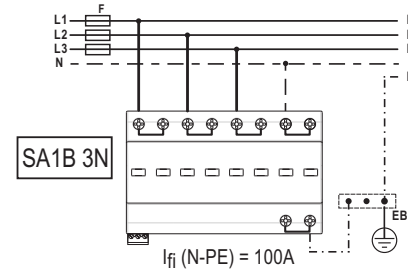
TN-S Network - Single-phase (T-connection)



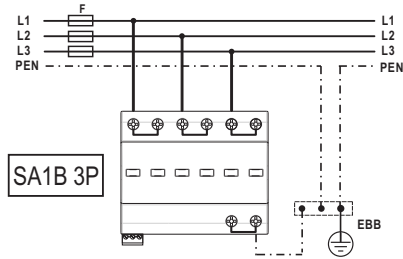
TN-S Network - Three-phase (T-connection)



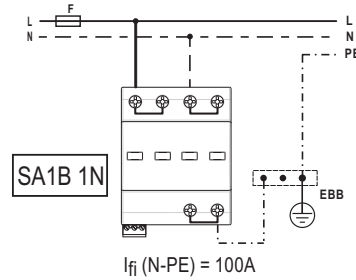
TT Network - Three-phase (T-connection)



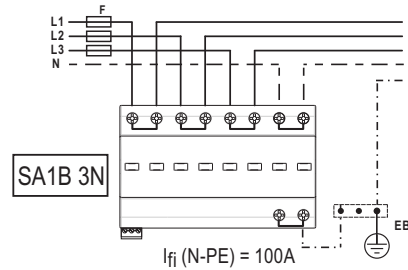
TN-C Network - Three-phase (T-connection)



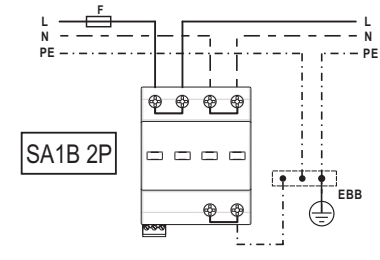
TT Network - Single-phase (T-connection)



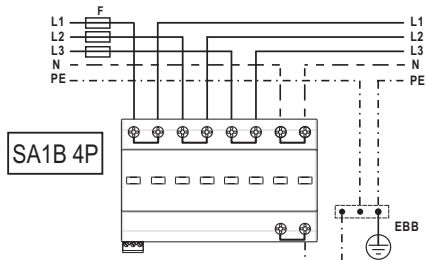
TT Network - Three-phase (V-connection)



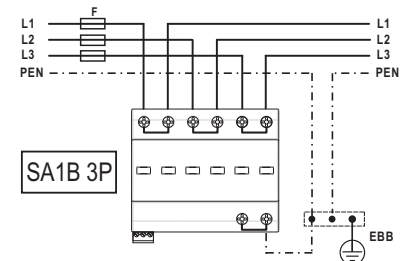
TN-S Network - Single-phase (V-connection)



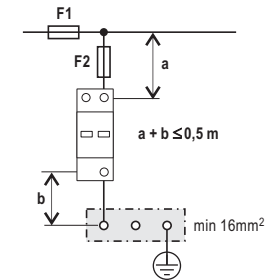
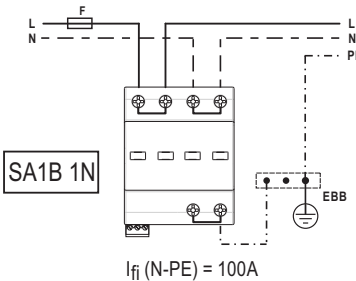
TN-S Network - Three-phase (V-connection)



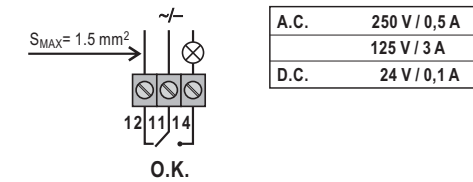
TN-C Network - Three-phase (V-connection)



TT Network - Single-phase (V-connection)



Connessione per segnalazione remota / Remote signalization connection / Fernmeldekontaktanschluß / Conexión de señalización remota /



Prefusibile / Back-up fuse / Vorsicherung / Fusible previo

